Весе мастортнэнь пролетарийтне, пурнаводо вейс!

ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

ВЛКСМ-нь Мордовской обкомонть ды Саранск ошонь комитетэнть газетаст

1940 ие
ДЕКАБРЯНЬ
5-це чи
135 (1287) №

ЛИСИ: 10-це ие, 12 № ковс

Икелев, од победас!

Течи советской од ломатне весе минек народонть марто праздновить Сталинской Конституциянь Чинть. Ниле иедетеде икеле народонь избранниктне VIII-це Чрезвычайной всесоюзной Советэнь съездсэнть кемекстызь СССР-нь од Конституциянть—Социалистической обществань Конституциянть. Те съездсэнть од Конституциянь проектэнть Сталин ялгантъ докладозо ашти покш вкладокс марксистско-ленинской теориянтень.

Течинь чистэнть советской ломатне эсест варштавксост ды вечкемаст обращают сенень, кинь гениальной кедьсэнзэ сермадозь великой социалистической Конституциясь,—Сталин ялгантень.

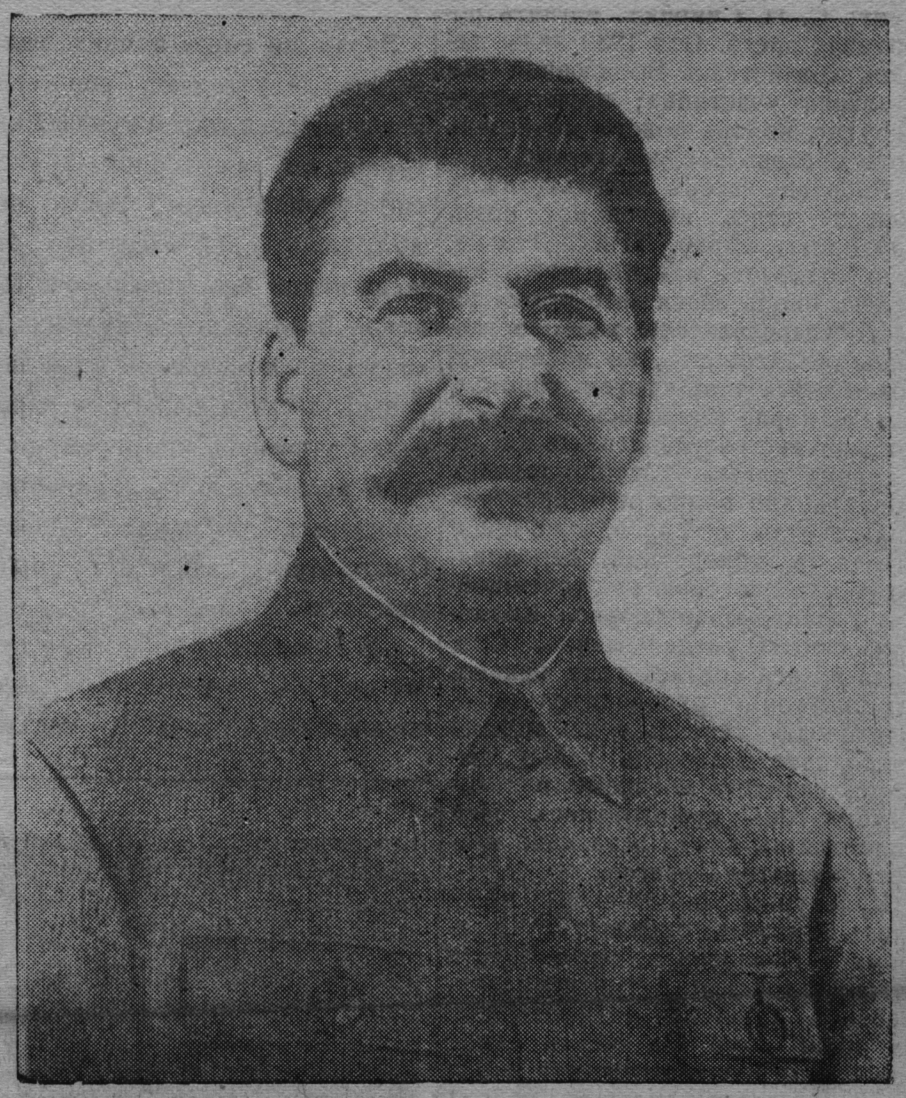
Вейксэньгемень иеде икеле, зярдо Маркс ды Энгельс печатызь знаменитой „Коммунистической манифестэнть", коммунизмась еще ульнесь призракокс, кона тейсь ужас буржуазной Европантень. Те шкастонть саезь, робочей классось ютась покш ды славной революционной бороцямонь ки. Ленинэнь—Сталинэнь партиясь теизе сень, мезде пингедепингес мечтал угнетенной человечествась. Земной шаронь котоце пельксэнть социализмась кармась улеме тевсэ, сон совась СССР-нь ламомиллионной народонть бытс.

Социализмань великой победатне кемекстазь Сталинской Конституциясонть. Неть победатне весеменень содавикст: ломаньсэ ломанень эксплоатациянь ликвидациясь, весе народной хозяйствасонть социалистической системань господствась, труд ланге, оймсема ланге, образования ланге правась.

Социализмань победатнень основаниять лангсо чиде-чис кемексты трудиця народтнэнь, весе нацият-нень, конат эрить СССР-сэ, сталинской дружбась. Тезэй сови и Мордовской народось, кона Советской властенть пингстэ аевтавикстэ кассь. Дореволюционной Мордовиясонть промышленность арасель, ней жо одс строязь промышленной предприятиятнеде эйсэнзэ лововить 49. Мордовиянь од ломатне, ды весе Мордовской народось икеле ульнесь угнетенной царской заправилатнесэ ды зярдояк эзть лисне нужасто ды нищейчистэ. Народонть чополгавтсть религиясо, тень кис строязельть сядот церьковат ды монастырть. Школатнеде жо ульнесть пек аламо. Ней Мордовиясонть лововить 1.250 школа, конатнень эйстэ 392 неполной средней ды средней школа, 25 техникум ды училища, 2 педагогической ды 1 научно-исследовательской институт, косо тонавтнить 270.000 од ломань. Теде башка Мордовиясо СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонть трудовой резерватнень созданиядо указдонзо мейле организовазь кавто ремесленной школат, косо тонавтнить 700 юноша.

Ленинско-Сталинской комсомолось свал ульнесь большевистской партиянть боевой помощникекс. Свал бороцясь ды апак сизе бороци народонть счасиянзо кис, коммунизмантъ окончательной победанзо кис.

Ленинско-Сталинской комсомолось икелепелевгак карми сэрейстэ ды гордойстэ кандомо икелев ды икелев Марксонь — Энгельсэнь — Ленинэнь великой аизнявикс знамянть.



Радость

Кода паро, паро, паро мелезэнь,
Зяро радость, кенярдома седейсэнь!
Тынь ловнодо, кенярдодо:
Мон—весемеде счастливоян мирсэ!
Мейсэ, мейсэ, тынь евтадо, счасиям?
Косот, косот, невтинк, золотам, сиям?
Евтынк, евтынк, монень, ялгат,
Кие максызе тень зяро счасиянть?
Масторганок валовсть золотам, сиям,
Фабрикканок таргавсть шелком, кисеям.
Секс ков молян, кува ютан—
Эрьва косто муса эсень счасиям.
Весе паксятне монь золотам, сиям,
Весе лугатне монь шелком, кисеям.
Секс и полюссо, и бойсэ,
Секс коть косо муса эсень счасиям.
Ков а варштан—весе родной перть пельга,
Ков а молян—юты счастья икельган.
Секс пек паро, паро, паро
Те эрямовантъ мон моразь эськелян.
Арась ломань, мирсэнть ломань, истямо,
Конась мог бу ряцек монь марто стямо!
А минек масторсо эрьвась,
Эрьва трудицясь счастливой истямо.
Секс пек паро, паро, паро мелезэнь,
Зяро радость, кенярдома седейсэнь!
Мон ломанесь СССР-нь—
Секс весе масторось ашти монь кисэ.
Мон жо—аштян весе масторонть кисэ,
Мон жо—эждян сонзэ эсь седей псисэнь.
Ки каяви лангозонок—
Сень пултасынек минь сталень, кшнинь псисэ.
Сестэ менельс кепедевить самолетт,
Сестэ мик чинтькак кекшсызь машинат одт
Ды менельсэ, сэнь менельсэ
Весе врагтненень чувдано минь калмот.
Ды линкорт сестэ появить, сыть моряс,
А улить мик волнат зяро сынст коряс.
Сынь морясо, сэнь морясо
Паньсызь врагонть кельме калмотнень варяс.
Секс пек паро, паро, паро мелезэнь,
Секс зярошка кенярдома седейсэнь!
Ведь сонсь Сталин эрьва чистэ
Родной тетякс заботи минек кисэ!

Александр МАРТЫНОВ.

СССР-нь Конституциянть 37,8 миллион экземпляр

Всесоюзной книжной палатанть данноензэ коряс, СССР-нь Конституциясь 4 иень перть нолдазь 76 кельсэ 37,8 миллион экземпляронь тиражсо. Сон лиссь светс Советской Союзонь народтнэнь ламо кельтнесэ, кона народтнэнь Великой Октябрьской социалистической революциядонть икеле арасель натой эсест письменностест.

Союзной ды автономной республикатнень Конституциятне неть иетнестэ нолдазь 35,9 миллион экземпляр тиражсо.

(ТАСС).

КОНСТИТУЦИЯНЬ ЧИНТЕНЬ

Атяшевской райононь колхозниктне ды МТС-нь роботниктне Сталинской Конституциянь Чинть вастыть велень хозяйствань роботатнень прядомасо ды государственной обязательстватнень топавтомасо.

Сталинской Конституциянть честьс ютавтовить торжественной заседаният весе колхозтнэва ды учрежденият нева.

Трудицянь депутатнэнь роботаст

Вельсоветэнь председатель

Большевистской энергиясь ды настойчивостесь теи хоть кодат парт тевть минек родинанть славас. Тень можна неемс Пичеурской вельсоветэнь председателенть С. П. Спирина ялганть роботанзо эйстэ. Сон 1939 иень велень хозяйствань Всесоюзной выставкань участница; прок вадря депутат, ноябрь ковсто кочказель вельсоветэнь председателекс.

Роботань васень эскелькстнэстэ сонензэ савсь вастовомс покш трудностть марто. Тевесь сеньсэ, што колхозонь икелень председателесь аволь ансяк эзсе организова государствантень хлебопоставкань топавтоманть, но мекевланк, сонсь тейсь тень туртов тормозт, мезень коряс колхозось кадновсь должникекс государстванть икеле. Спирина ялгась хлебопоставкань топавтомадо вопросонть аравтызе вельсоветэнь сессиясо, косо тешкстазельть конкретной мероприятият хлебопоставканть успешнойстэ топавтоманзо коряс. Колхозонь сюрось ульнесь начко. Спирина ялгась кортась теде пенькокомбинатонь руководительтнень марто ды тевенть теизь истямо ладсо, што колхозонь начко сюронть кармасть костнеме пенькокомбинатонь сушилкатнесэ. Ней колхозтнэнь хлебопоставкань планост топавтома лангсо.

Культурной роботаськак велесэнть ладязель беряньстэ. Серафима Павловна организовизе неграмотнойтнень тонавтоманть. Велентъ куншкасо строяви вадря покш клуб. Од иенть самс сон ули строязь. Велесэнть покш политико-воспитательной робота вети агитколлективесь (руководителесь Н. И. Щеглов). Агитколлективенть идейно-политической уровенензэ кепедемантень покш мель яви Спирина ялгась. Сон эрьва недлясто пурнакшносынзе сынст ды ютавтни ялгань собеседованият „ВКП(б)-нь историянь Краткой курсонть“ коряс.

Колхозтнэсэ покш сдвигть теезь трудовой дисциплинанть вадрялгавтоманзо коряскак.

Васильева.

Чамзинской район.

КОЛХОЗОНЬ ЗВЕНЬЕВОДКА

Еще трудицянь депутатнэнь местной Советнэс кочкамотнеде икеле Прасковия Владимировна Красильникова ялганть лемензэ содылизе весе республикась, прок „Новая жизнь“ колхозонь сех паро стахановканть.

Зярдо жо сонзэ кочкизь вельсоветэнь депутаткакс, сон седеяк покш энергия марто кундась культурной ды зажиточной эрямонть кис бороцямонтень. Эрьва чистэ колхозонь келей массатнес большевистской валонть кандозь, Прасковия Владимировна пурнась колхозонь од ломатнестэ покш актив, конань лесксэнзэ пингстэ кармась сэрей урожаень кис бороцямо. Мелень иестэнть сон 7 ломаньстэ организовась ефремовской звена. Онкставтсь 4 гектарт мода опытной участкакс.

Заботливой звеньеводкась телень кувака чокшнетнестэ звенань члентнэнь марто аштекшнесть агротехминимумонть ды Ефремовонь опытнэнь тонавтнеманть лангсо. Чить сынь велень келес пурнасть саразонь помет, куловт ды тейнесть снегозадержаният эсь участкасонть.

Кой-кона колхозниктненень васень шкасто кодаяк эзь кемеве, што гектарстонть можна саемс 20 центнер товзюро.

— Некак те ламо саить, Прасковия. Ведь минек модантъ лангсо 6—7 центнердэ ламо зярдояк эзь чачнек,—кортнесть сыретне.

Но сынь курок неизь, што неть ульнесть аволь чаво валт. Красильникова ялганть участкась чиде-чис вадрялгадсь ды вадрялгадсь. Кода жо кенерсь товзюрось, пачканзо тарвазгак а ютави... Звенась сайсь эрьва гектарстонть 21,26 центнер товзюро.

Роботань паро образецтнэнь кис Прасковия Владимировна те иестэ якась велень хозяйствань Всесоюзной выставкав.

— Пек ламос тонавты те колхозной университетэсь,—корты ВСХВ-нть ланга Красильникова ялгась.—Мон уверен, што сы иестэ а стака уле получамс гектарстонть 30 центнер товзюро...

Красильникова ялгась добовась сэрей качества мушконь кастомасонть ды обработкасонть. Пенькотрестэсь прими сонзэ мушконть „1,01“ разрядонь коряс. Тень пингстэ сон центнерэнть кис саи 35 пелковой, лиятне жо—ансяк 13 целковой.

Красильникова ялгась эрьва чинь производственной роботанть парсте сюлми эсь депутатской тевтнень марто. Избирательтне свал вастнить сонзэ пельде чуткой ды внимательной отношения.

Сталинской Конституциянь Чинть Красильникова ялгась васты трудонь покш под'ем марто. Сон эрьва чистэ норманзо топавтни ламодо велькска. Декабрянь 1-це чинтень сон тейсь 430 трудочи.

Ю. Баранова.

Чамзинской р-н.

СНИМКАСОНТЬ: Е. И. Колесникова—трудицянь депутатнэнь Б.-Березниковской райсоветэнь депутатось, „Вейсэ“ колхозонь стахановкась-дояркась.

Фотось П. Ивановонь.

Минек тердеманок

Саранск ошонь педучилищань комсомолецтнэ ды аволь союзной од ломатне толковизь Карело-Финской республикань комсомолецтнэнь обращенияст, решизь спортивной телень сезононть перть анокстамс 220 лыжникть ды тень пингстэ весе комсомолецтнэ должны максомс ГТО-нь значоконть лангс лыжной норматнень. Теде башка тердизь социалистической соревнованияс Саранской пединститутонь ды Инсарской педучилищань комсомолецтнэнь.

Саранской пеньковой комбинатонь комсомолецтнэ решизь анокстамс 50 лыжник ды обязались эрьва комсомолецэнтень рамамс лыжат ды тердизь соревнованияс консервной комбинатонь комсомолецтнэнь.

Саранской горкомось решизе декабрянь 29-це чистэ январень 26-це чис ютавтомс лыжной комсомольской соревнованият ГТО-нь комплексэнь телень норматнень максоманть коряс.

Соревнованиянь условиятне аравтозь истят: первенствась ули присужден се организациянтень, кона организациянть сехте покш процентэсь (организациянть 1941 иень январень 1-це чинь составонтень, макссынзе ГТО-нь комплексэнь лыжань норматнень. Весе комсомольской организациятненень мерезь декабрянь 7-це чис толковамс комсомольской собраниятнесэ горкомонть решениянзо ды теемс соревнованиятнень ютавтоманть коряс конкретной план.

Лыжной соревнованиятнень вадрясто ютавтоманть кис кармить ютавтневеме массовой тренировочной вылазкат ды лыжасо военизированной походт. Декабрянь 22-це чись яволявтозь лыжной соревнованиятненень анокстамонь ванномань чикс. Васень вылазкась посвящен Сталинской Конституциянь чинтень, ютавтови декабрянь 5-це чистэ.

Минь, Саранск ошонь комсомолецтнэ, ГТО-нь комплексэнь лыжной норматнень максоманть коряс тердтяно социалистической соревнованияс, Рузаевка, Темникова ды Ардатова ошонь комсомолецтнэнь.

А. ПОТЕМКИН,
ВЛКСМ-нь Саранской горкомонь секретарь.

МЕЖДУНАРОДНОЙ ОБЗОР

Ноябрь ковонть перть Германиянть ды Англиянть ютксо яла молиця военной действиятнень марто ве шкасто, ушодовсь Грециянть каршо Италиянть бороцямозо. Итало-греческой войнась ашти сехте кеме связьсэ воевиця державатнень общей стратегической планост марто.

Войнань те од этапось характеризовави вейке ендо Англиянть, США-нть ютксо сотрудничествань развитиясонзо ды омбоце ендо,—Германиянть, Италиянть ды Япониянть военной ды дипломатической деятельностест виевгавтомасонть.

США-со президентской кочкамотнеде мейле, конат макссть победа Рузвельтнэнь, американской печатесь кармась ветямо еще седеяк пек виев кампания Англиянтень эрьва кодамо лесксэнь максоманть кис. Английской правительствась ней авиационной ды морской лездамонть марто ве шкасто требует истяжо келей финансовой поддержка США-нть ендо. Черчилль аволь умок витьстэ яволявтсь, што зярс английской военной промышленностенть продукциязо а пачкоди эрявикс размертнэс, ды английской вооруженной вийтне а улить целанек оснащеннойкс, Англиянтень сави нежедевкшнемс, сехте пек, США-нть лангс. Неень условиятнесэ, зярдо германской бомбардировкатне, кода неяви, тейсть пек покш калавтомат английской промышленностень покш центратненень — Ковентринтень ды Бирмингамонтень—Англиянтень американской лездамонть значениязо еще седеяк пек касокшны.

Эсь ёндост, Германиясь, Италиясь ды Япониясь, тройственной союзс вейсэндявозь, путыть весе виест сенень, штобу кемекстамс эсест позицияст англо-американской блоконть каршо бороцямосонть. Япониясь седе товгак систематически яла ютавты тевс Южной морятнень райононтень продвижениянь эсензэ тешкстазь программанзо. Французской Индо-Китаень южной побережьянтень кучозь японской военной кораблятне совасть Сайгон леень устьянтень. Теке марто ве шкасто, французской правительстванть марто соглашениянть коряс Сайгонсо теезь японской воздушной база. Япониянь неть действиятне тейнить од угроза Тихой океансо Англиянь ды США-нь позициятненень.

Европасо—Венгриясь, Румыниясь ды Словакиясь вейсэндясть тройственной пактонтень. Франко-германской переговортнэ, конатнесэ кода содазь, покш роль налкси Франциянь морской базатнеде вопросось, пачтясь Англиянть ды Франциянть ютксо отношениятнень седе тов пштилгадомантень. Теде, в частности, корты английской самолетнэнь ендо Марселенть—Франциянь апак оккупирова зонасонть вейкине покш портонть бомбардировкась.

Испаниясь бажи использовамс неень обстановканть Гибралтаронь районсонть эсензэ позициятнень кемекстамонть туртов. Танжерсэ международной зонанть ликвидациясь ды Испаниянтень Танжерэнть вейсэндямось виевгавтыть сонзэ ролензэ Средиземноморской бассейнань западной пелькссэнть. Ютавтозь англо-испанской переговортнэ, конат прядовсть торговой соглашениянь теемасо, невтнить, што Англиясь бажи а пштилгавтомс Испаниянть марто отношениятнень.

Средиземной морянь восточной пелькссэнть, Италиянть ды Грециянть ютксо военной действиятнень ушодовомань шкастонть саезь, греческой войскатне Албаниянь территориясонть саизь Корчу ды Поградец оштнень. Итальянецтнэ, кода пачти иностранной печатесь, пурныть вийть контрнаступлениясь ютамонть туртов.

Грециянтень лесксэнь максозь, английской войскатне валгсть Крит островонть лангс ды Эгейской морясо лия греческой островтнень лангс. Те несомненна, кемекстынзе Англиянть стратегической позициянзо Средиземной морянь те пелькссэнть.

К. Гофман.

Ответственной редакторось А. ЩЕГЛОВ.

Заказ № 4423. Редакциянть адресэзэ: Саранск, Советская ул., Дом печати, 4-й этаж, телеф. № 1—85. Тип. «Красный Октябрь».

Ю3421.